

Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

#### CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Prenez contact avec l'agent et conformez-vous aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Les accessoires d'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Évitez le contact avec la peau.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- L'utilisation de l'appareil et son utilisation doit toujours être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

#### ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

• Ne pas utiliser cet appareil pour nettoyer des personnes (comme les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• Utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.

• L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (dû par exemple au débranchement de la grille métallique), l'appareil s'arrête automatiquement : contactez le SAV.

• L'appareil est destiné à l'usage domestique, avant de l'utiliser, vérifiez si dans l'appareil de fonctionnement, dès que vous terminez de l'utiliser, si vous quitez la pièce, même momentanément.

• Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.

• Ne pas utiliser si le cordon est cassé, même si tout le reste fonctionne.

• Ne pas tenir avec les mains humides.

• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.

• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

#### GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

**PARTICIPEZ À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!**

(1) Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

Confiez ce dernier dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

#### EN

Ihr Gerät ist nur für den privaten Haushalt bestimmt. Es darf nicht zu beruflichen Zwecken verwendet werden. Bei unsachgemäßer Verwendung verliert die Garantie Ihre Gültigkeit.

#### DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT !

(1) Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.

(2) Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung an Ihren Sammelstellen oder zu einem zugelassenen Kundendienstcenter Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) verfügbar.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

#### VEILIGHEID

Voor uw safety, dit apparaat volgt de toepasbare standaarden en regulaties (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...).

• The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin.

• Make sure that your supply cord never comes into contact with the heat source of the appliance.

• Check the voltage of your electricity supply to make sure it corresponds to the voltage of the appliance.

• Check that the appliance can easily be unplugged, if not covered by the guarantee.

• For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

• The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

• **WARNING:** do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

• When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

• The appliance is not intended for use by persons, including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• Stoppelez votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil a été cassé.

• It does not work correctly.

• The heating element is a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the heat grille is blocked), the dryer stops automatically and remains off until the After-Sales Service.

• The appliance must be unplugged after cleaning and maintenance procedures, if it is not working correctly, as soon as you have finished using it, if you leave the room, even momentarily.

• Do not use if the cord is damaged.

• Do not hold the plug by the handle, only by the handle.

• Do not plug up the cord with the handle.

• Do not clean with abrasive or corrosive products.

• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

#### GARANTIE

Vour appareil est designé pour le usage domestique. Il ne doit pas être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

#### ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

(1) Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Deze Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) verfügbar.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e i consigli di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Colaboremos en la protección del medio ambiente!

(1) Votre appareil contient un grand nombre de matériaux valorisables ou recyclables.

Utilice el punto de recogida o defina su servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e i consigli di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Denne bruksanvisning er også tilgjengelig på [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Läs noggrant igenom bruksanvisningen och säkerhetsbeskrifter före det första användningstillfället.

Les bruksanvisningen samt sikkerhetsanvisningerne omhyggeligt før enhver bruk.

Säkerhet:

• Är tillverkaren sikkert att detta är tillverkat enligt de tillverkningsstandarder med gällande standarder för tillverkning (läggplärringsdirektiv, elektromagnetisk kompatilitet, miljöbestyrke...).

• Apparaten tillbehør bliver myret varme under anvendningen. Undvik kontakt med huden. Sørg for at stålliden aldrig kommer i kontakt med apparatets varme del.

• Kontroller at tændspenninng overensstemmer med den som angives på apparatet. Allt flæslunting kan orsake irreparabel skader og derfor ikke garanteres af fabrikken.

• För extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i den krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektriker om råd.

• Apparaten måste installeras och användas enligt de tekniska specifikationerna för produkten.

• Den elektriske installation skal være i overensstemmelse med gældende standarder i landet.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt at spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt at spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt at spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt at spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke tilladt att spise eller spise med denne.

• Denne apparat er beregnet til at håndtere børn og unge under opsyn. Det er ikke till

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!